

**CANADA  
PROVINCE OF QUÉBEC  
MUNICIPALITY OF LOW**

**MINUTES** of the regular meeting of members of the Council of the Municipality of Low, held this 1<sup>st</sup> day of June, 2015 at 7:00 p.m. in Heritage Hall, 4A d'Amour Rd., Low, Quebec, J0X 2C0 and presided over by Mayor Morris O'Connor.

Those present are: Councillors Lynn Visentin, Councillor Michèle Logue-Wakeling, Amanda St. Jean, Joanne Mayer, Councillor Charles Kealey and Christopher Brownrigg.

The Director General/Secretary-Treasurer Franceska Gnarowski is also present.

**1) OPENING**

Quorum is established and the meeting is officially opened by his Worship the Mayor, Morris O'Connor.

**2) BUSINESS ARISING FROM PREVIOUS MEETING**

1. Citizen would like Farm Road to be graded
2. Request for a bylaw concerning property nuisances
3. Request to clean the recycling area at the back of the municipal complex

**3) MINUTES**

**#89-0-2015**

**BE IT RESOLVED THAT** the minutes of the regular meeting of May 4<sup>th</sup> as well as those of the special meeting held May 7<sup>th</sup>, 2015 be accepted as presented.

**MOVED BY** Councillor Michèle Logue-Wakeling

**SECONDED BY** Councillor Lynn Visentin

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**4) AGENDA**

**#90-06-2015**

**BE IT RESOLVED THAT** the agenda be adopted as amended by Councillor Charles Kealey.

**MOVED BY** Councillor Joanne Mayer

**SECONDED BY** Councillor Amanda St. Jean

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**5) BILLS TO BE PAID**

**#91-06-2015**

**BE IT RESOLVED THAT** the list of expenses #06-2015, from May 5, 2015 to June 1, 2015 totalling \$97,087.42 be hereby accepted as presented;

**THAT** the net salaries paid for the period covering the 1 of May, 2015 to 31 of May, 2015 totalling the amount of \$24,294.59 be accepted as presented;

**AND THAT** the Director General/Secretary-Treasurer is authorized to make the necessary budgetary transfers.

**MOVED BY** Councillor Charles Kealey

**SECONDED BY** Councillor Christopher Brownrigg

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**CERTIFICATE**

I, undersigned, Director General/Secretary-Treasurer, do hereby certify that funds are available for the expenses mentioned in resolution #91-06-2015, as approved by Council.

*Franceska Gnarowski*  
Director General/Secretary-Treasurer

**(6) ADMINISTRATION**

**(6.1) MAYOR'S REPORT**

The Mayor provides a report on his activities for the month of April.

**(6.1.1) ADMINISTRATIVE COMMITTEE REPORT**

No report is presented by Councillor Michèle Logue-Wakeling, Chair of the Executive Committee.

**(6.1.2) RENT/DAY CENTRE/LVBRA**

**WHEREAS** the municipality pays rents to use the Heritage Hall for its council meetings;

**WHEREAS** the municipality supports the Day Centre and its activities for seniors;

**WHEREAS** the municipality also supports the LVBRA;

**#92-06-2015**

**THEREFORE, BE IT RESOLVED THAT** the municipal council of Low agrees to pay \$2424 for the rental of Heritage Hall, \$900 for the Day Centre and \$4250 for the LVBRA for a total of \$7574.

**MOVED BY** Councillor Joanne Mayer

**SECONDED BY** Councillor Amanda St-Jean

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**(6.1.3) ALLIANCE DES QUATRE RIVES**

**WHEREAS** the Municipality of Lac Ste-Marie sent resolution #2014-07-231 declaring their resignation from the Alliance des Quatre Rives;

**WHEREAS** the Alliance has not been active since 2014;

**WHEREAS** the reasons for the creation of the Alliance no longer exist;

**WHEREAS** notary Natalie Piché of Piché Lacorix could easily familiarize herself with the financial statement of the Alliance;

**#93-06-2015**

**THEREFORE, BE IT RESOLVED THAT** council authorizes the hiring of Natalie Piché, of Piché Lacroix, to dissolve the Alliance des Quatre Rives.

**MOVED BY** Councillor Michèle Logue-Wakeling

**SECONDED BY** Councillor Christopher Brownrigg

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**(6.1.4) DEFIBRILLATOR**

**#94-06-2015**

**BE IT RESOLVED THAT** council authorizes the 50% participation in purchase of a defibrillator for Heritage Hall and for the Venosta Recreation Centre for a total of approximately \$2000.

**MOVED BY** Councillor Charles Kealey

**SECONDED BY** Councillor Michèle Logue-Wakeling

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**(6.1.5) SALE FOR TAXES**

**WHEREAS** article 1013 of the Municipal Code provides that a municipality may seize property for unpaid taxes;

**WHEREAS** there is a considerable sum of unpaid taxes in the municipality;

**#95-06-2015**

**THEREFORE, BE IT RESOLVED THAT** council authorizes the sale by sheriff of the following properties for unpaid taxes: 5162253, 5162581, 5161779, 5162537, 5161668, 5162300, 5162270, 5162430, 5557754, 5557755, 5557756, 5557757, 5557778, 5162432, 5163214, 5163215, 5163219, 5161996, 5162507, 5161999, 5162274.

**MOVED BY** Councillor Lynn Visentin

**SECONDED BY** Councillor Amanda St-Jean

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**(6.1.6) VENOSTA RECREATION CENTRE**

**WHEREAS** maintenance of municipal property is conducted by municipal staff;

**WHEREAS** the Venosta Recreation Centre is a municipal facility;

**WHEREAS** municipal equipment cannot be transported to the site;

**#96-06-2015**

**THEREFORE, BE IT RESOLVED THAT** council authorizes that the property maintenance be done by contract and that the municipality pay for it up to a limit of \$500.

**MOVED BY** Councillor Amanda St-Jean

**SECONDED BY** Councillor Charles Kealey

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

## **6.2 ROADS**

### **(6.2.1) REPORT**

A brief report is provided by Councillor Charles Kealey, Chair of the Public Works Committee.

### **(6.2.2) MOWER**

**#97-06-2015**

**BE IT RESOLVED** that council requests that options to preplace the mower be researched.

**MOVED BY** Councillor Amanda St-Jean

**SECONDED BY** Councillor Lynn Visentin

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

### **(6.2.3) ROAD NETWORK IMPROVEMENT PROGRAM**

**WHEREAS** a request for funds has been made of the Road Network Improvement Program for improvements to Burrough and Wiggins as well as on Lac Bernard North;

**WHEREAS** the work being proposed includes new surfacing MG20 CTS at the intersection of Wiggins and Burrough to reduce dust and erosion as well as the continued stabilisation of Lac Bernard North;

**WHEREAS** the improvements will cost approximately \$60,000 (\$30,000 each project);

**#98-06-2015**

**THEREFORE, BE IT RESOLVED** that council affirms that the above-mentioned will be executed when the grant is confirmed according to the requirements of the program.

**MOVED BY** Councillor Charles Kealey

**SECONDED BY** Councillor Michèle Logue-Wakeling

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

### **(6.2.4) SHOVEL**

**#99-06-2015**

**BE IT RESOLVED THAT** council authorises the sale of the old shovel/buck for a minimum of \$250.

**MOVED BY** Councillor Charles Kealey

**SECONDED BY** Councillor Christopher Brownrigg

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

## **6.3 PUBLIC SAFETY**

### **(6.3.1) REPORT**

A brief report is provided by Amanda St-Jean, Chair of the Public Security Committee.

### **(6.3.2) THERMAL IMAGING**

**WHEREAS** council reserved \$5000 via resolution 48-03-2015 for the purchase of a thermal imaging machine, cost to be split with the municipality of Denholm;

**WHEREAS** the current tax provision, introduced 4 years ago, allows firefighters who have accumulated at least 200 hours of service to request a tax credit of \$480 or the equivalent of 16% of \$3000;

**WHEREAS** the amount was reserved from the 2014 surplus;

**WHEREAS** the Chief of the Fire Service, Ghyslain Robert, has succeeded in securing a demonstrator model for \$12,000;

**WHEREAS** with a demonstrator model, the two municipalities save about \$8000;

**#100-06-2015**

**THEREFORE, BE IT RESOLVED THAT** council authorizes the purchase of a thermal imaging machine and that the money come from the 2014 surplus.

**MOVED BY** Councillor Michèle Logue-Wakeling

**SECONDED BY** Councillor Lynn Visentin

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

#### **6.4 ENVIRONMENT**

##### **(6.4.1) REPORT**

A brief report is provided by Councillor Christopher Brownrigg, Chair of the Environment Committee.

##### **(6.4.2) MUNICIPAL WELL**

**WHEREAS** the well at Brennan's Hill no longer provides water for the neighbouring residents;

**WHEREAS** the agreement with the original property owner obliges the municipality to return the property to the adjacent property owner if it no longer serves a municipal purpose;

**#101-06-2015**

**THEREFORE, BE IT RESOLVED THAT** council authorises the hiring of a notary to prepare the necessary paperwork to effect the transfer, as indicated in the original agreement with the municipality.

**MOVED BY** Councillor Charles Kealey

**SECONDED BY** Councillor Michèle Logue-Wakeling

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

##### **(6.4.3) PUBLIC LIGHTING**

**WHEREAS** following a request for submissions for the purchase of LED lights as well as the service to install them;

**WHEREAS** the following proposals were tendered:

<b>LED</b>	<b>Proposal</b>	<b>Installation</b>	<b>Proposal</b>
Lumen	16 393.95 \$	Charmau Electrique	12 623,25 \$
Nedco	17 927,00 \$	Richard St-Jacques	8 300,00 \$
Guillevin Int.	17 326,05 \$		

**WHEREAS** the municipality is awaiting the approval for the purchase of the network from Hydro-Quebec before starting the work;

**#102-06-2015**

**THEREFORE, BE IT RESOLVED THAT** council authorises the granting of the contract for the purchase of the LED lights to Lumen for \$16,393.95 plus taxes;

**THAT** Richard St-Jacques be given the contract for the installation for \$8300 plus taxes;

**THAT** the work will not start before the approval of the purchase of the network from Hydro-Quebec.

**MOVED BY** Councillor Amanda St-Jean

**SECONDED BY** Councillor Joanne Mayer

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**6.5 URBAN PLANNING**

**(6.5.1) REPORT**

A brief report is provided by Councillor Joanne Mayer, Chair of the Urban Planning Committee.

**(6.5.2) BYLAW 02-2015 CONCERNING NUISANCES - MODIFIED**

**WHEREAS** council deems it necessary to modify bylaw 013-2013 concerning nuisances;

**WHEREAS** residents have asked that the bylaw be modified;

**WHEREAS** the mayor promised such a revision before September 2015 at a public council meeting in September 2014;

**WHEREAS** a notice of motion was given on the 13<sup>th</sup> of April, 2015 concerning the modification of the bylaw;

**WHEREAS** after consideration of the present bylaw, the Urban Planning Committee recommends the following changes as in the consolidated bylaw #02-2015 below;

**#103-06-2015**

**THEREFORE, BE IT MOVED** by Councillor Joanne Mayer **SECONDED BY** Councillor Lynn Visentin and **RESOLVED UNANIMOUSLY** that the modification to bylaw # -13-2013 be adopted and that consequently council decrees:

**Bylaw LOW-02-2015 Nuisances (consolidated)**

**ARTICLE 1** The preamble is an integral part of this bylaw.

**ARTICLE 2** For the purposes of this bylaw, the following expressions and words mean:

**"PUBLIC PLACE"** All parks, streets, beaches, docks, public transport vehicles, public nature areas, areas or places accessible to the public.

**"PARK"** All parks located on the territory of the municipality that are under its jurisdiction including all public areas grassed or not, where the public has access for the purpose of rest or relaxation, games or sports or any other similar purposes.

**"STREET"** Streets, roads, alleys, bike paths and sidewalks and other public and private areas dedicated to foot traffic or vehicles in the territory of the municipality.

**"PUBLIC AREAS TO CHARACTER"** Parking lots whose maintenance is the responsibility of the municipality, common areas in commercial, public buildings or apartment buildings.

**"AREAS OR PLACES AVAILABLE TO THE PUBLIC"** Areas accessible to the public, such as churches, factory lands, cemeteries, shopping centers, sports complexes, cultural complexes, tourist sites, camping sites operated by SÉPAQ as well as other sites accessible to the public.

**"VEHICLES"** A motorized vehicle that can travel on a street. Vehicles that run only on rails or that are electrically propelled wheelchairs; trailers, semi-trailers and detachable axles assimilated to a vehicle are exempted from this bylaw.

**ARTICLE 3 "NOISE / GENERAL"** Constitutes a nuisance and is prohibited to provoke or incite the making of noise in such a way as to disturb the peace and well-being of the neighbourhood, such noise may not be audible beyond the limits of a private property between the hours of 11PM and 7AM.

**ARTICLE 4 "WORK"** Constitutes a nuisance and is prohibited the causing of noise capable of disturbing the peace and well-being of the neighborhood between 22:00 and 07:00, construction, demolition or repair of a building or a vehicle, unless it is emergency work to safeguard the security of places or people.

**ARTICLE 5 "SHOW / MUSIC"** Constitutes a nuisance and is prohibited to play music or to permit the production of a spectacle or the playing of music that disturbs the peace and well-being of the neighbourhood between 11PM and 7AM without exception.

**ARTICLE 6 "HIS / HER PRODUCTION"** Constitutes a nuisance and is prohibited, as owner, tenant or occupant of a building to make use of a radio, a stereo, an amplifier, a musical instrument, or any other device used to produce sound, so as to disturb the peace and well-being of the neighborhood between 11PM and 7AM without exception.

**ARTICLE 7 "SOUND / PLACE PUBLIC"** Constitutes a nuisance and is prohibited for anyone in a public place to tolerate or make excessive noise, singing, shouting, or make use of a radio, a stereo, an amplifier, a musical instrument, or other apparatus for generating sounds to disturb the peace and well-being of the neighbourhood between 11PM and 7AM without exception.

**ARTICLE 8 "SPEAKER / AMPLIFIER"** Constitutes a nuisance and is prohibited to install a loudspeaker, amplifier or other transmitting device connected to a radio or other similar instrument sound producer, in or on a wall, door or window of a building, a vehicle or a boat, in a public place or private property so as to disturb the peace and well-being of the neighbourhood between 11PM and 7AM without exception.

**ARTICLE 9 "CAR ALARM"** Constitutes a nuisance and is prohibited for a vehicle owner or person in charge of a vehicle to leave an alarm or to permit the operation of the alarm of the vehicle, except in an emergency.

**ARTICLE 10 "STATIONARY VEHICLE / ENGINE STATIONARY"** Constitutes a nuisance and is prohibited to operate the engine of a stationary vehicle or a stationary motor so as to cause noise to disturb the peace and well-being of the neighbourhood, from 10PM until 07AM.

**ARTICLE 11 "EXPLOSIVES" & FIREWORKS** Constitutes a nuisance and is prohibited to use firecrackers, chemical irritants or other explosive materials between 11PM and 7AM.

**ARTICLE 12 "GUN"** Constitutes a nuisance and is prohibited the use of a gun, an air gun, an air gun used for recreation type 'paint-ball', a bow, or a crossbow:

- a) Within one hundred (100) meters of any house, building or building;
- b) From a public road and over a width of ten (10) meters from each outer side of the right;
- c) From a pasture, where there are farm animals, without obtaining permission from the owner.

**ARTICLE 13 "LIGHT"** Constitutes a nuisance and is prohibited to project a light outside the property where it originates if it is likely to cause a public danger or inconvenience to citizens.

**ARTICLE 14 "WASTE MATERIAL"** Constitutes a nuisance and is prohibited to throw away or toss in a public or private place any kind of waste or animal substances.

**ARTICLE 15 "SNOW OR ICE DEPOSIT"** Constitutes a nuisance and is prohibited to dump or allow the dumping of snow or ice in a public place.

**ARTICLE 16 "RIGHT OF"** Council authorizes the municipal officer and peace officers to visit and examine, between 07:00 and 19:00, or beyond these hours for a reasonable cause, any movable or immovable property as well as the exterior or interior of any house, building or any structure, to verify that the bylaw is being followed, as such any owner, lessee or occupant of such house, building or structure must receive these persons and answer all the questions put to them regarding the implementation of this bylaw.

#### **CRIMINAL PROVISION**

**ARTICLE 17 "APPLICATION"** The application of this bylaw shall be any officer or municipal employee appointed by council.

The council also authorizes peace officers of the Sûreté du Québec to undertake proceedings against any offender and to issue notices of infraction for any breach of any provision of this bylaw.

**ARTICLE 18 "PENALTY"** A person who contravenes a provision of this bylaw commits an offense and is liable to the following fines:

**Anyone** who commits a first offense is liable to a fine of three hundred dollars (\$ 300.00) nor more than five hundred dollars (\$ 500.00) in the case of a natural person, and at three hundred dollars (\$ 300.00) nor more than one thousand dollars (\$ 1,000.00) in the case of a corporation.

**Anyone** who commits a second offense to the same provision within a period of two (2) years of the first offense is liable to a fine of at least four hundred dollars (\$ 400.00) nor more than one thousand dollars (\$ 1,000.00) if he is a natural person, and at least five hundred dollars (\$ 500.00) and not exceeding one thousand five hundred dollars (\$ 1,500.00) in the case of a legal person.

**Whoever** commits any subsequent offense to the same provision within a period of two (2) years of the first offense is liable to a fine of five hundred dollars (\$ 500.00) and not more than 1200 dollars (1,200.00 \$) if he is a natural person, and at least one thousand dollars (\$ 1,000.00) and not more than two thousand dollars (\$ 2,000.00) in the case of a corporation.

**ARTICLE 19 "REPEAL"** This bylaw replaces and repeals all previous municipal bylaws inconsistent with the provisions of this bylaw.

**ARTICLE 20 "COMING INTO FORCE"** This bylaw shall enter into force according to law.

**Notice of Motion:** April 13, 2015

**Adopted:** June 1, 2015

**Resolution:** #103-06-2015

**Publication:** June 4, 2015

**Entry into force:** June 4, 2015

## **6.6 RECREATION & CULTURE**

### **(6.6.1) REPORT**

A brief report is provided by Councillor Lynn Visentin, Chair of the Recreation and Culture Committee.

### **(6.6.2) ANNUAL GENERAL MEETING**

**#104-06-2015**

**BE IT RESOLVED** that council authorises Lise Legros, Library Clerk, and Sherril Owen, Chair of the Library Committee, to attend the AGM for Réseau Biblio and that the Municipality of Low assume the costs relative to registration and travel.

**MOVED BY** Councillor Lynn Visentin

**SECONDED BY** Councillor Joanne Mayer

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

## **6.7 MISCELLANEOUS**

### **(7) QUESTION PERIOD**

1. Request to put signs at the public doc asking for No wake.
2. Request for a property standards bylaw
3. Question on the accessibility of bylaws before being adopted.
4. Questions on properties for sale for taxes.

5. Comments on vehicles that travel too fast on Martindale.
6. Question regarding reducing speed on the 105.
7. Welcome signs need to be cleaned/brushed.

**(8) ADJOURNMENT**

**#105-05-2015**

**BE IT RESOLVED THAT** the meeting be closed at 8:30 PM

**MOVED BY** Councillor Charles Kealey

**SECONDED BY** Councillor Michèle Logue-Wakeling

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

*Morris O'Connor*  
Mayor

*Franceska Gnarowski*  
Director General/Secretary-Treasurer

"I, Morris O'Connor, Mayor, certifies that the signature of these minutes is equivalent to my signature on all resolutions in the above document and this according to article 142 (2) of the Municipal Code."